SECURITON
For your safety

Robusto detector térmico lineal para aplicaciones exigentes.

SecuriHeat ADW

Detector térmico lineal ADW: construido para trabajos duros

Transformadores

Los transformadores en aceite conllevan un gran riesgo de incendio. El sistema ADW detecta al instante cualquier aumento repentino de la temperatura y emite una alarma, independientemente de si el equipo está instalado en el interior de un edificio o al aire libre, en un lugar apartado o en una ciudad.

Industria alimentaria

Debido a la normativa en materia de higiene, las superficies en las plantas de producción de alimentos deben limpiarse con un chorro de alta presión o con productos químicos agresivos o corrosivos. Esto puede afectar el buen funcionamiento de los detectores térmicos y de incendio convencionales. Pero no del ADW: los tubos sensores sellados del ADW de acero apto para alimentos se pueden limpiar sin problemas junto con el resto de las superficies, y la unidad de control también se puede colocar fuera de las salas de producción.

Aparcamientos

Las piezas de un automóvil pueden sobrecalentarse y causar graves daños, si entran en contracto con combustibles muy inflamables. Tampoco el rápido aumento de la movilidad eléctrica facilita a los propietarios de aparcamientos la tarea de reducir el riesgo de incendios: porque también los vehículos eléctricos son fuentes de peligros. El ADW ofrece una protección sólida, fiable y rentable contra todo tipo de incendio.

Zonas peligrosas

La combinación de oxigeno, combustible y calor forma una mezcla particularmente explosiva. Debido al riesgo de explosión, los sistemas de detección de incendios deben ser suficientemente sensibles para emitir una alarma temprana y todo lo robustos que sea necesario para funcionar en un entorno hostil. El ADW con sus tubos de metal es perfecto para esta aplicación. Sus componentes eléctricos activos se montan fuera de la zona de peligro clasificada, salvo en el caso de los robustos modelos ATEX.

Edificios históricos

Los edificios antiguos, de alto valor histórico, suele ser más propensos a los incendios que las construcciones modernas. El ADW concilia la protección contra incendios y la protección de monumentos: sus tubos no están a la vista y preservan el carácter del edificio. Allí donde el espacio es limitado, se pueden montar ***a posteriori*** sin dificultad. El ADW monitorea la temperatura con precisión en todo el edificio y detecta un incendio antes de que pueda propagarse.

Entornos sucios y hostiles

El SecuriHeat ADW funciona de manera fiable allí donde otros sistemas fallan, debido a las condiciones difíciles del entorno. El detector térmico lineal es insensible a la suciedad y al polvo y resistente a los productos químicos corrosivos y a las condiciones meteorológicas, por lo que resulta ideal para el uso a la intemperie. Incluso si los tubos están empotrados en el material, el sistema detecta cualquier aumento anormal de la temperatura y activa la alarma correspondiente.

GAMA DE PRODUCTOS

Vista general del sistema: el modelo adecuado para cada perfil de riesgo

ADW 535-1, 1 canal

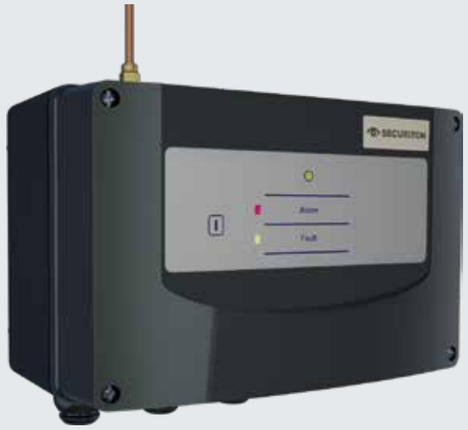
ADW 535-2, 2 canales

ADW 535
Para aplicaciones exigentes

- Insensible a perturbaciones como el polvo, la suciedad, etc.
- Óptimo comportamiento de respuesta con evaluación máxima y diferencial
- Ámbitos de aplicación: transformadores, mataderos, aparcamientos, industria alimentaria, muelles de carga
- Homologaciones: VdS, UL, FM, ActivFire, KFI, SIL
- Longitud total del tubo sensor: 2 × 200 m
- Tipo de protección: IP 65
- Rango de temperatura: Unidad de evaluación: –30 °C a +70 °C
  Tubo sensor: –30 °C a +300 °C

Las ventajas para usted

- Sencillo: un detector para numerosas aplicaciones
- Fiable en condiciones extremas del entorno: gracias a su diseño robusto y su ato nivel de protección IP
- Sin limitaciones: Monitorea de manera fiable, incluso entornos con altas temperaturas donde otros detectores fallan
- Mayor área vigilada: con dos canales independientes de hasta 2 x 200 m



ADW 535-1 HDx, 1 canal

ADW 535-2 HDx, 2 canales

ADW 535 HDx
Para condiciones extremas (Heavy Duty) y ATEX

- Ámbitos de aplicación: instalaciones de pintura y barnizado, industria química, depósitos de combustible, aplicaciones a la intemperie
- Zonas ATEX: zonas 2 y 22
- Homologaciones: VdS, UL, FM, ActivFire, KFI, SIL, ATEX
- Longitud total del tubo sensor: 2 × 200 m
- Tipo de protección: IP 66
- Rango de temperatura: Unidad de evaluación: –30 °C a +70 °C
  Tubo sensor: –30 °C a +300 °C

ADW 535 ATEX
Para aplicaciones ATEX

- Zonas ATEX: zona 1
- Comportamiento de respuesta: evaluación máxima y diferencial
- Ámbitos de aplicación: industria química, depósitos de combustibles y de productos químicos
- Homologaciones: VdS, ATEX
- Tipo de protección: IP 65
- Rango de temperatura: Unidad de evaluación: –20 °C a +40 °C
  Tubo sensor: –30 °C a +300 °C

ADW 535-1 ATEX, 1 canal

Máxima fiabilidad: con evaluación doble

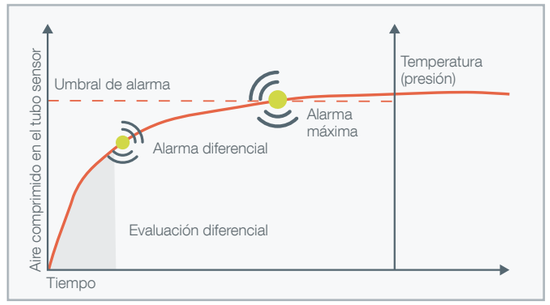
Detección con evaluación máxima y diferencial

Detección con evaluación máxima y diferencial

Un detector, dos posibilidades de detección: gracias a la evaluación máxima y diferencial en cada aplicación, la familia de detectores ADW tiene un óptimo comportamiento de respuesta. Con la evaluación máxima, el ADW activa la alarma tan pronto como se alcanza un umbral de temperatura preajustado. Impide así temperaturas demasiado elevadas en el recinto o espacio vigilado. Además, el ADW vigila la temperatura con una evaluación diferencial, activando de inmediato una alarma si detecta un aumento rápido de la temperatura, como es habitual en caso de incendio.

El principio de funcionamiento: detección de incendios con aire comprimido

El detector térmico lineal integrado SecuriHeat ADW combina un principio de funcionamiento de probada eficacia con los más modernos avances de la tecnología de sensores. En el área vigilada se instala un tubo sensor normal lleno de aire. Un sensor de presión completamente electrónico registra la presión en el tubo sensor de manera permanente. El sistema electrónico de evaluación compara continuamente los valores del aire comprimido con los criterios de alarma. La tecnología Dynamic-Heat-Watch (DHW) protege contra las falsas alarmas: impide que un aumento repentino de la temperatura debido a condiciones normales del entorno active una falsa alarma.



Umbrales de alarma

Principio de funcionamiento del ADW 535

Normas y alcances SecuriHeat ADW

EN 54-22

Clases de respuesta

A1I–GI

SecuriHeat ADW le permite realizar proyectos para todas las clases de respuesta (54 – 160 °C). Usted puede utilizar el ADW en todos los grupos ambientales, desde aplicaciones en interiores hasta emplazamientos a la intemperie en entornos difíciles.

NFPA 72

Clases de temperaturas

58 – 162 °C
135 – 324 °F

Un sistema ADW de conformidad con NFPA 72 se puede proyectar según las clases «Ordinary», «Intermediate» o «High».

El proyecto se apoya con «spacings» de 15 ft a 40 ft.

Tubo sensor

2 × 200 m

Área vigilada de gran superficie con dos canales de detección independientes:
EN 54: metal máx. 140 m / teflón máx. 125 m
NFPA 72: máx. 200 m

Robusto

IP 65

El alto grado de protección IP permite el uso del ADW en entornos húmedos o con mucha suciedad. Gracias a los tubos sensores de teflón o metal, son posibles las más variadas aplicaciones, que incluyen incluso entornos alta temperatura.

Proyecto del sistema: proyecto completo en tiempo récord

Securiton pone a su disposición las herramientas con las cuales podrá proyectar fácilmente su sistema ADW.

Proyecte fácilmente su sistema con ADW HeatCalc

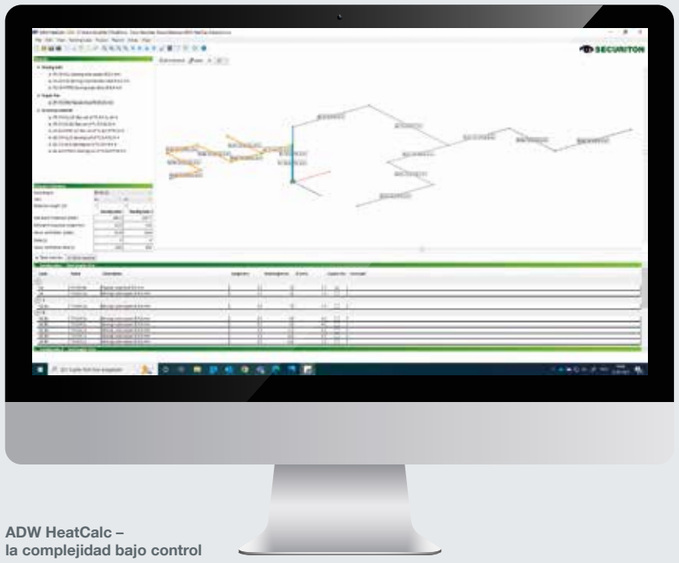
El software de cálculo ADW HeatCalc de Securiton le permite planificar los sistemas de seguridad en una fase muy temprana. Con un par de clics, usted dibuja el plano de los tubos apoyado por el programa. El software garantiza que su sistema cumpla todas las normas (EN54-22, NFPA 72) con el máximo rendimiento. ADW HeatCalc elabora un informe detallado para la documentación del sistema. Este informe contiene la configuración calculada de los dispositivos, así como una lista de piezas para el pedido de los componentes necesarios.

Planificación eficaz de edificios con BIM

Para sus productos –entre ellos, SecuriHeat ADW–, Securiton ofrece modelos BIM en Revit. Con ellos, la planificación resulta más eficiente: los errores de planificación se detectan en una fase temprana y BIM calcula automáticamente tanto las dimensiones como los costes del sistema. Las ventajas para usted: Ahorro de costes de planificación y de horas de trabajo.

Las ventajas para usted

- Planificación flexible para diversas aplicaciones
- El proyecto sencillo del sistema garantiza la eficiencia
- Pedido sencillo de componentes gracias a la lista completa de piezas
- Menos tiempo de trabajo y menores costes



ADW HeatCalc – la complejidad bajo control

Configuración y puesta en funcionamiento: ajuste óptimo en poco tiempo

La práctica herramienta de software ADW Config permite realizar la puesta en funcionamiento y las adaptaciones específicas de la aplicación directamente en el dispositivo.

Configuración: directamente en el dispositivo o por medio del software

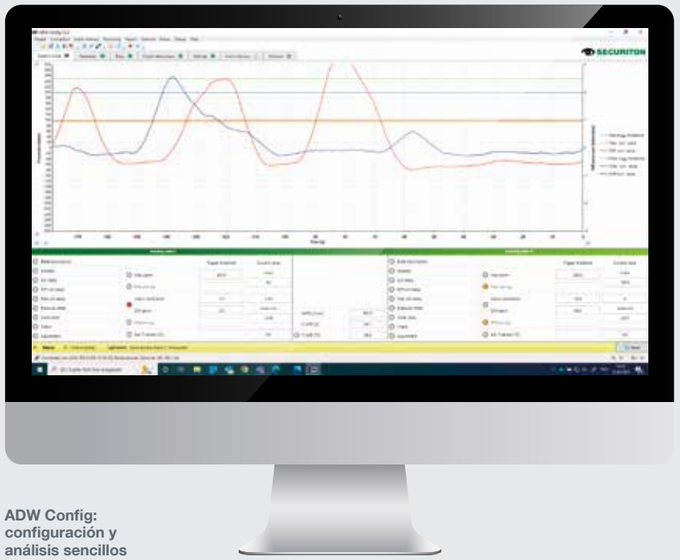
Los sistemas simples se pueden configurar directamente en el dispositivo, sin necesidad de un ordenador, con el apoyo de la guía lógica de Easy Config. Para los sistemas más complejos
o adaptaciones específicas, usted tiene a su disposición la práctica herramienta de software ADW Config. Sus numerosas funciones de análisis y posibilidades de configuración garantizan el funcionamiento seguro y rentable del sistema. Una ventaja práctica para usted: la configuración calculada por ADW HeatCalc se puede guardar directamente como un archivo en el dispositivo por medio de ADW Config.

Con nuestras herramientas ADW se acabó la complejidad

- Software ADW-Config para la configuración y el análisis completos de los dispositivos
- Software ADW HeatCalc para la planificación eficiente, con homologación VdS
- Modelos BIM para la planificación inteligente de edificios
- Config over Line para la configuración, la puesta en funcionamiento y el mantenimiento centralizados, sin acceso físico al dispositivo

Las ventajas para usted

- Acceso a todo el sistema ADW con ADW Config
- Rápida puesta en funcionamiento
- Mantenimiento y análisis fáciles y económicos



ADW Config: configuración y análisis sencillos

Tubo sensor: robusto y resistente

El detector térmico ADW permite una gran variedad de aplicaciones. Y, debido a ello, las exigencias que debe satisfacer el tubo sensor son diferentes según el caso. Gracias al uso de diferentes materias primas, el ADW ofrece la solución ideal para cada aplicación.

Teflón

Instalación sumamente sencilla: flexible, rápida y con pocas piezas de unión. Se tiende como un cable eléctrico. El tubo flexible de teflón de hasta 125 m de largo se entrega en rollos. Ámbitos de aplicación: industria química, entornos agresivos, aparcamientos cerrados, aplicaciones estándar, resistente contra muchas sustancias químicas.

Cobre

Tendido flexible; disponible en varillas o rollos. Para aplicaciones en entornos industriales, muelles de carga, transformadores, túneles.

Acero inoxidable

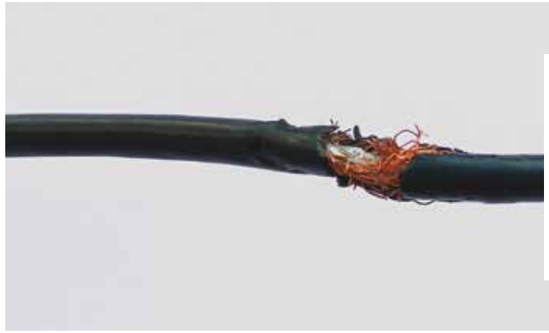
Los tubos sensores de acero inoxidable están disponibles en forma de varillas y permiten el tendido flexible. Ámbitos de aplicación: industria alimentaria, altas temperaturas, entornos con elevados estándares de higiene que se limpian con vapor o agentes agresivos.

Las ventajas para usted

- Adaptado a la aplicación: elección flexible del material en función del sistema
- Montaje sencillo: amplio surtido de accesorios
- Amplio ámbito de aplicación: gracias a los diferentes materiales del tubo sensor
- Extremadamente robusto: gracias al alto nivel de protección IP
- Detección segura: también en entornos difíciles

Aplicaciones exigentes: cada situación bajo control

ADW le ofrece la protección necesaria, no solo en las aplicaciones estándar, sino también en entornos con condiciones difíciles: allí donde los detectores de incendio convencionales llegan a sus límites físicos, comienza el campo de aplicación de ADW.



Protección contra roedores

Los detectores térmicos lineales suelen estar expuestos a las mordeduras de roedores como ratones, martas o ratas. El tubo sensor del ADW (cobre o acero) es totalmente resistente a estos ataques. Esto se traduce en menos avisos de error o falsas alarmas y menores costes de reparación.

Protección contra rayos

Perturbaciones eléctricas o la caída de rayos pueden afectar al buen funcionamiento de los componentes activos del sistema o incluso dañarlos. El ADW es absolutamente inmune a las perturbaciones electromagnéticas. La protección integral contra rayos está garantizada por la puesta a tierra del tubo sensor. Gracias a ello, usted se beneficia de una vida útil del sistema prácticamente ilimitada.

Protección de zonas EX

Por su tubo sensor metálicos, el modelo ADW 535 HDx está predestinado para la vigilancia de áreas expuestas al peligro de explosiones. El sistema ofrece una protección segura en destilerías, depósitos y en todos los lugares en los que se almacenan o manipulan materiales inflamables.

Surtido completo de accesorios: las piezas adecuadas para cada aplicación

Aplicaciones industriales
Accesorios para entornos difíciles.

Línea de cobre:

TU 5/4 Cu

TU 5/4 Cu 50

SC5/4 Cu

SJ 5/4 CuZn

TJ 5/4 CuZn

Módulos opcionales
Ampliación de funciones para los detectores térmicos lineales.

Tarjetas de relés

Tarjetas de interfaces

Registro de datos

Aplicaciones especiales
Alimentos, alta temperatura, para la protección exigente de edificios.

Línea de acero inoxidable:

TU 5/4 St

SC 5/4 St

TJ 5/4 St

SJ 5/4 St

Aplicaciones estándar
Securiton ofrece una amplia gama de accesorios para una instalación completa.

Línea de teflón:

TU 6/4 PTFE

TU 6/4 PTFE/R

SC 6/4 PTFE

TJ 6/4 CuZn

SJ 6/4 CuZn

Accesorios para zonas EX
Para las exigencias más estrictas de entornos con peligro de explosión. También para línea de cobre o acero inoxidable posible.

Línea ATEX:

TU 6/4 PTFE Ex

GC 5-6 Ex

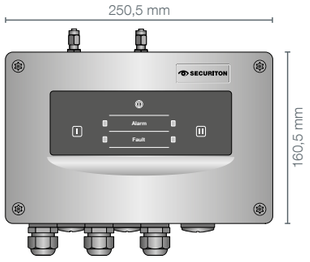
Utilizados con éxito en todo el mundo: con certificados válidos a escala mundial

Las pruebas y certificaciones globales de los productos permiten que los detectores térmicos lineales SecuriHeat ADW tengan un acceso universal al mercado y se puedan utilizar en todo el mundo.

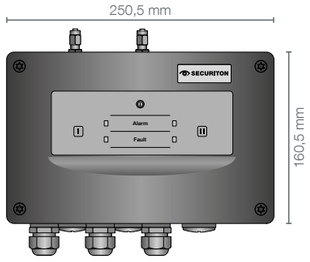
Los detectores térmicos lineales SecuriHeat ADW hablan cuatro idiomas: en el proyecto de sistemas se cumplen sin problemas las normas de aplicación vigentes en todo el mundo, como INFPA 72, FIA Code of Practice, VDE 0833-2, TS 54-14 o BS 5839-1.

Securiton está presente en el mundo entero. Tiene su sede central en Suiza y sucursales propias o representantes locales en México, Brasil, España, India, Malasia, China, Colombia, Tailandia y Dubái.

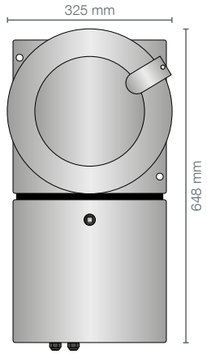
Las centrales de detección de incendios: SecuriHeat ADW



ADW 535 normal



ADW 535 HDx



ADW 535 ATEX

		ADW 535	ADW 535 HDx	ADW 535 ATEX
Detalles del producto				
Canales		1/2	1/2	1
Unidad de detección		Sensor de presión diferencial		
Principio de funcionamiento		Detector térmico lineal integrado		
Programación (herramienta de PC)		ADWConfig		
Configuración		EasyConfig		
Software de cálculo		ADW HeatCalc		
Ámbitos de aplicación		Garajes cubiertos, rampas de carga, industria química, industria alimentaria, edificios históricos	Zonas ATEX adicionales, como depósitos de combustibles y de productos químicos	Zonas ATEX adicionales, como depósitos de combustibles y de productos químicos
Zonas ATEX (unidad de evaluación)		no disp.	Zonas 2 y 22	Zona 1
Homologaciones		VdS, UL, FM, ActivFire, EAC, SIL	VdS, UL, FM, ActivFire, EAC, SIL, ATEX	VdS, ATEX
Normas EN 54-22		Metal: clases A1I, A2I, BI, CI, DI, EI, FI, GI Teflón: A1I, A2I, B		
NFPA 72 / FM 3210 / UL 521		Metal: Ordinary, Intermediate, High Teflón: Ordinary	Metal: Ordinary, Intermediate, High Teflón: Ordinary	no disp.

		ADW 535	ADW 535 HDx	ADW 535 ATEX
Detalles del producto				
Rango de tensiones de alimentación		EN 54: 9.0 – 30 V-CC FM/UL: 10.6 – 27 V-CC	EN 54: 9.0 – 30 V-CC FM/UL: 10.6 – 27 V-CC	EN 54: 9.0 – 30 V-CC
Consumo de corriente (24 V CC) dispositivo de 1 canal	Funcionamiento normal Autodiagnóstico	35 mA 210 mA (aprox. 180 s)	35 mA 210 mA (aprox. 180 s)	35 mA 210 mA (aprox. 180 s)
Consumo de corriente (24 V CC) Dispositivo de 2 canales	Funcionamiento normal Autodiagnóstico	43 mA 230 mA (aprox. 180 s)	43 mA 230 mA (aprox. 180 s)	
Longitud de tubo sensor por canal	EN54-22 (metal/teflón) NFPA 72 (metal/teflón)	10–140 m/10–125 m 10–200 m/10–150 m	10–140 m/10–125 m 10–200 m/10–150 m	10–115 m/10–105 m
Monitoreo de tubo sensor		Sí	Sí	Sí
Contacto de relés		2 (alarma, fallo)	4 (2 × alarma, 2 × fallo)	2 (alarma, fallo)
Interfaces		Ethernet	Ethernet	Ethernet
Módulos opcionales		2 × RIM 36, SIM 35, XLM 35		
Temperatura/humedad de servicio	Unidad de evaluación	–30 a +70 °C/ 95 % RH	–30 a +70 °C / 95 % RH –20 a +70 °C / 95 % RH (zona ATEX)	–20 a +40 °C/ 95 % RH
	Tubos sensores (independientes del material)	Metal: –40 a +300 °C/ 100 % RH Teflón: –40 a +85 °C/ 100 % RH		
Caja	Tipo de protección	65	66	65

SECURITON

Securiton AG

Sistemas de alarma y seguridad
Alpenstrasse 20, CH-3052 Zollikofen
www.securiton.ch, info@securiton.ch

Una empresa del Grupo Securitas Suiza

816719 04.23